

**Royal Norwegian Embassy – Amman**  
**Regional Hub for Middle East and North Africa**  
**Country: Israel**

Checklist – Visitor’s Visas to Norway  
السفارة الملكية النرويجية – عمان  
المركز الإقليمي للشرق الأوسط وشمال إفريقيا  
قائمة تدقيق الأوراق المطلوبة / Checklist  
الدولة: إسرائيل  
تأشيرة الزيارة للنرويج

<b>List of required documents (all type of applications)</b> <b>قائمة الأوراق المطلوبة (لجميع الطلبات)</b>		Yes نعم
1	<b>Visa application form</b> and the receipt from the Application Portal – signed <a href="https://my.udi.no/">https://my.udi.no/</a> . <a href="https://my.udi.no/">https://my.udi.no/</a> موقع – دفع الرسوم – طلب الاستمارة ووصل دفع الرسوم	
2	One <b>photograph</b> glued to the application form (not older than 6 months, white background, 35 x 45 mm) صورة شخصية حديثة ملصقة على الاستمارة (لا يزيد تاريخها عن ستة أشهر و ذات خلفية بيضاء، مقاس 35 مم * 45 مم).	
3	<b>Passport valid for at least 3 months after the planned departure from Schengen with at least two blank pages.</b> جواز السفر صالح لغاية ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ العودة من دول الشنغن وأن يحتوي على الأقل على صفتين خاليتين من الأختام.	
4	<b>Clear copy of passport</b> of the biodata page, validity page and previous Schengen visas with entry/exit stamps (if applicable) صورة واضحة عن جواز السفر- الصفحة الرئيسية و صفحة صلاحية الجواز – وتأشيرات الشنغن مع اختتام الدخول والخروج (إن وجدت).	
5	For third country nationals in Israel: Copy of valid residence permit (no translation needed). للأشخاص المقيمين في إسرائيل: صورة عن الإقامة سارية المفعول (لا داعي للترجمة).	
6	<b>Proof of financial means:</b> Bank statement original (for the last three months), stamped and signed by the bank//salary slips (last three months)/pension/last tax receipt or similar. Other financial commitments, such as ownership of property and savings اثبات الدخل: كشف حساب حديث أصلي من البنك لآخر ثلاثة أشهر ، موقع ومختوم من قبل البنك. و/أو إيصال الرواتب (آخر ثلاثة أشهر) تقاعد/كشوفات الضريبة أو أي اثباتات ملكية أو مدخرات اخرى	
7	<b>Original introduction letter from the employer</b> in English indicating position, salary, date of starting the post and confirmation of approved leave. <b>Company owners/self-employed:</b> Commercial registry, latest income tax return or/and business financial statement, contracts, or similar. <b>Students:</b> proof of enrolment in school/university. <b>Retired:</b> proof of retirement pension. رسالة تعريف أصلية من صاحب العمل باللغة الانجليزية توضح المسمى الوظيفي والراتب وتاريخ مباشرة العمل والموافقة على طلب الإجازة. <b>لمالكي الشركات:</b> شهادة تسجيل الشركة الاصلية/احدث إقرار دخل ضريبي و/أو إقرار الاعمال المالي/عقود او ما شابه . <b>للطلاب:</b> إثبات طالب من المدرسة/ الجامعة. <b>للمتقاعدين:</b> إثبات راتب التقاعد.	
8	Reservation of a round trip – flight ticket. Do not purchase the ticket until the visa has been granted. If is visa granted, it will be issued according to the travel reservation. حجز السفر/ تذكرة الطيران/ (لا تقوم بشراء التذكرة إلا عند الموافقة على منح التأشيرة). في حال قيام السفارة بالموافقة على طلبك سيتم إصدار التأشيرة استنادا إلى حجز السفر المقدم.	
9	Travel medical insurance, valid for all Schengen countries, covering the period of stay, with minimum coverage of 30 000 Euro for medical expenses We recommend that you provide insurance from well-known European or internationally recognized insurance companies, or national/regional companies that are affiliated with them تأمين سفر طبي يغطي فترة الإقامة وبقيمة 30 000 يورو على الأقل (صالحة لجميع دول الشنغن). تأمين السفر يجب ان يكون مستوفيا لجميع متطلبات وشروط السفر الى دول الشنغن، ونوصي بشدة بتقديم تأمين السفر من شركات التأمين الأوروبية المعروفة أو من احدى الشركات الوطنية/الإقليمية التابعة لها.	
10	This checklist, signed. قائمة تدقيق الأوراق هذه، موقعة.	
<b>Business / Conference / Official / Sports / Cultural visit</b> <b>زيارة عمل/ حضور مؤتمر/ زيارة رسمية / رياضية / زيارة ثقافية</b>		
1	Invitation letter in English or Norwegian from a company/organisation (stamped and signed), showing the address and contact info of the company, the purpose and duration of stay, name and position of the signatory, and person or entity who will bear the costs of the visit. رسالة الدعوة باللغة الانجليزية أو النرويجية من الشركة/ المنظمة، مختومة وموقعة تبين عنوان الشركة ومعلومات الاتصال وسبب الزيارة والمدة وتحتوي على اسم ووظيفة الشخص الموقع. ومن سيقوم بتحمل نفقات الزيارة.	

2	Introduction letter from the sending company/organisation. رسالة تعريف/ دعم من الشركة المرسلة/ المنظمة.
3	Hotel booking / proof of accommodation. حجز الفندق / إثبات الإقامة.
4	Entry tickets for fairs and congresses (confirmation of registration). تذكرة الدخول للمعارض والمؤتمرات (توثيق التسجيل)
5	A duly filled out <b>sponsorship form</b> - if the host company covers the travel expenses/accommodation. نموذج الكفالة للنرويجية معبأ حسب الأصول - إذا كانت الشركة المضيفة تغطي نفقات السفر/ الإقامة
<b>Family and friend visit</b> زيارة العائلة/الصديق	
1	Invitation letter containing the purpose of the visit and the description of the relationship between the applicant and the person inviting, signed by the reference (the one inviting), with his/her contact info. رسالة الدعوة توضح سبب الزيارة ووصف طبيعة العلاقة بين مقدم الطلب والداعي، موقعة من قبل الشخص الداعي مع معلومات الاتصال.
2	Copy of the inviting person's passport (biodata page) and residence permit / card (if applicable). صورة عن جواز سفر الداعي (الصفحة الرئيسية) أو بطاقة الإقامة (إن وجدت).
3	A duly filled out <b>sponsorship form</b> - if the inviting person covers the travel expenses/accommodation. <b>*This form doesn't replace the invitation letter mentioned in point (1) above</b> نموذج الكفالة للنرويجية معبأ حسب الأصول - إذا كان الشخص الداعي المضيفة يغطي نفقات السفر/ الإقامة ملاحظة مهمة : هذا النموذج لا يحل محل رسالة الدعوة المذكورة في النقطة 1
4	Documentation of family relationship to the reference (family book / birth certificate / marriage contract / certificate/Individual Civil Record) - translated into English (if applicable). إثبات / توثيق صلة القرابة مع الشخص الداعي (دفتر العائلة / شهادة الميلاد / عقد او شهادة الزواج/ قيد مدني فردي)- مترجمة إلى اللغة الإنجليزية (إن وجدت).
<b>Tourism</b> السياحة	
1	Hotel booking / proof of accommodation. حجز الفندق / إثبات الإقامة.
2	Detailed visit plan/Travel itinerary, including period, cities, and countries to visit. برنامج الزيارة المفصل / خطة السفر تتضمن الفترة والمدن والبلدان المراد زيارتها.
<b>Other documents (depending on the type of application)</b> أوراق أخرى (تعتمد على نوع الطلب)	
1	For minors/children travelling without or with one of the parents; original consent from parents ( <b>FORM</b> ), notarized by the public notary /certified by the police (written in or translated in English), copy of parents' passports and birth certificate of the child. إذا كان مقدم الطلب دون سن الثامنة عشر ويرغب بالسفر بدون او احد الوالدين موافقة من الوالدين اصلية يجب ارفاق (النموذج) موافقة من الوالدين اصلية و مصدقة من قبل كاتب العدل / مركز الشرطة مكتوبة وموقعة او مترجمة باللغة الانكليزية مع صورة عن جواز سفر الوالدين وشهادة الميلاد للطفل.

I confirm that I have been informed that if I do not hand in all documents on the checklist and my application is incomplete, this may lead to my application being refused. Submission of fake documents will lead to refusal of the application and expulsion from the Schengen area. The processing time is 25 days (processing and sending the application back and forth) starts from the day the Embassy in Amman receives the application.

أؤكد بأنه قد تم إعلامي بأنه يعتبر طلبي ناقص إذا لم أقم بتسليم جميع الأوراق المذكورة هنا، وقد يتم رفض الطلب. إن تقديم أوراق مزورة يؤدي إلى رفض المعاملة والطرده من دول الشنغن. فترة معاينة الطلب هي خمسة وعشرون يوم (فترة معاينة الطلب وارسال الطلب ذهابا وايابا) تبدأ من تاريخ استلام السفارة في عمان للطلب.

Applicant's signature: \_\_\_\_\_

توقيع مقدم الطلب

Date/Place:-----

Version date: 29/09/2022

Comments:  
ملاحظات

Application Procedures إجراءات الطلب	
1	Learn about the conditions of being granted a visa at: <a href="https://www.udi.no/en/want-to-apply/visit-and-holiday/">https://www.udi.no/en/want-to-apply/visit-and-holiday/</a> . الحصول على شروط منح التأشيرة / <a href="https://www.udi.no/en/want-to-apply/visit-and-holiday/">https://www.udi.no/en/want-to-apply/visit-and-holiday/</a>
2	Register the application at the UDI Application Portal: <a href="https://my.udi.no/">https://my.udi.no/</a> , Gather the required documents in the checklist. قم بتسجيل طلب التأشيرة الكترونيا على موقع <a href="https://my.udi.no/">https://my.udi.no</a> / وبعد ذلك قم بتحضير الاوراق المطلوبة في قائمة تدقيق الاوراق المطلوبة Checklist.
3	Meet at VFS Global's office in Tel Aviv, 47th Floor, Midtown Commerce, 144 Menachem Begin. Contact: <a href="mailto:info.norwayisrael@vfshelpline.com">info.norwayisrael@vfshelpline.com</a> . Phone +972-747-555-456. <a href="https://www.vfsglobal.com/Norway/Israel/index.html">https://www.vfsglobal.com/Norway/Israel/index.html</a> قم بتقديم الطلب شخصيا لمكتب VFS ، العنوان: تل أبيب، الطابق 47، ميدتاون كوميرس ، 144 مناحيم بيغن، معلومات الاتصال: هاتف: +972-747-555-456 موقع الكتروني <a href="mailto:info.norwayisrael@vfshelpline.com">info.norwayisrael@vfshelpline.com</a> مبريد الكتروني: <a href="https://www.vfsglobal.com/Norway/Israel/index.html">https://www.vfsglobal.com/Norway/Israel/index.html</a>
4	Submit your application at VFS during the opening hours. For opening hours, please check with <a href="#">VFS</a> . The VFS will also take your fingerprints and a digital photograph, and you will be charged a service fee 30 Euro equivalent to local currency payable in cash per applicant and courier fee of local currency payable in cash. قم بتقديم طلبك خلال ساعات الدوام. لمعرفة ساعات الدوام، يرجى مراجعة مكتب ال <a href="#">VFS</a> سيقوم مكتب VFS بأخذ بصمات الأصابع و صورة شخصية وسيطلب منك الدفع نقداً مبلغ 30 يورو (ما يعادلها بالعملة المحلية) (رسوم خدمات) ورسوم الشحن بالعملة المحلية أيضاً.
5	Approximately two weeks later, <a href="#">track your application at the VFS website</a> or inquire by email or telephone to VFS about the status of your application. بإمكانك متابعة الطلب بعد أسبوعين تقريبا من تاريخ تقديم الطلب <a href="#">track your application at the VFS website</a> أو للاستفسار عبر البريد الالكتروني أو الهاتف VFS.
6	Collect your passport with a visa or a decision letter from the VFS office during their opening hours . بإمكانك استلام جواز السفر مع التأشيرة أو القرار من VFS خلال ساعات الدوام.
7	For information about how to appeal a decision, please visit the Norwegian Directorate of Immigration's website (UDI): <a href="https://www.udi.no/en/word-definitions/appealing-a-decision/">https://www.udi.no/en/word-definitions/appealing-a-decision/</a> . للمعلومات حول طريقة استئناف قرار الرفض يرجى زيارة موقع دائرة الهجرة النرويجية <a href="https://www.udi.no/en/word-definitions/appealing-a-decision/">https://www.udi.no/en/word-definitions/appealing-a-decision/</a>

Notes to the Checklist ملاحظات	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Please submit the documents in the order of the checklist. All documents must be A4 with no staples, stickers or torn pages. Documents smaller than A4 must be glued to an A4-page. يرجى تقديم جميع الاوراق المطلوبة بالترتيب ويجب أن تكون بحجم A4 بدون كباسات أو ملصقات أو صفحات ممزقة. الأوراق الاصغر من حجم A4 يجب أن تلتصق على ورق A4.</li> <li>In order to apply for a visa to Norway from Israel you must be legally reside in the country. لتقديم طلب التأشيرة إلى النرويج من إسرائيل على مقدم الطلب أن يكون مقيم بصورة قانونية فيها.</li> <li>When persons below 18 years apply for a visa, both their parents must sign the Cover letter and the application. عند تقديم الطلب من قبل شخص دون سن 18 على كلا الوالدين القيام بتوقيع طلب التأشيرة .</li> <li>The Embassy may ask for additional documents or original documents for verification. يمكن أن تقوم السفارة بطلب أية أوراق إضافية أخرى أو أوراق أصلية للتحقق منها.</li> <li>For more information, please visit the <a href="#">VFS</a> or the <a href="#">Embassy's</a> websites للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الالكتروني <a href="#">Embassy</a></li> </ul>	